

REGNO D'ITALIA

KRALJEVINA ITALIJA



Bollettino Ufficiale

per la provincia di Lubiana

Službeni list

za Ljubljansko pokrajino

No. 6.

6. kos.

LUBIANA, 20 gennaio 1943-XXI. E. F.

V LJUBLJANI dne 20. januarja 1943-XXI. E. F.

CONTENUTO:

ORDINANZE DELL'ALTO COMMISSARIO

20. Proroga dell'assegno temporaneo di guerra per il personale impiegatizio ex jugoslavo.
21. Blocco dei salari, degli stipendi e degli altri compensi di qualsiasi natura.
22. Sessione straordinaria di esami finali, di maturità e di diploma.
23. Avviso di rettifica.

VSEBINA:

NAREDBE VIŠOKEGA KOMISARJA

20. Podaljšanje začasne vojne doklade bivšim jugoslovanskim javnim nameščencem.
21. Zapora mezd, plač in drugih nagrad kakršne koli vrste.
22. Izredni rok za zaključne, zrelostne in diplomske izpite.
23. Popravek.

*Testo ufficiale**Neuradni prevod*

Ordinanze dell'Alto Commissario per la provincia di Lubiana

Naredbe Višokega komisarja za Ljubljan- sko pokrajino

N° 7.

Št. 7.

Proroga dell'assegno temporaneo di guerra per il personale impiegatizio ex jugoslavo

Podaljšanje začasne vojne doklade bivšim jugoslovanskim javnim nameščencem

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana,
visto l'articolo 3 del R. decreto-legge 3 maggio 1941-
XIX, n. 291,

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino
na podstavi člena 3. kr. ukaza z dne 3. maja 1941-XIX,
št. 291,

vista la propria ordinanza 31 agosto 1942-XX, n. 171,
concernente la determinazione dell'assegno temporaneo
di guerra per il personale impiegatizio ex jugoslavo,

glede na svojo naredbo z dne 31. avgusta 1942-XX
št. 171 o določitvi začasne vojne doklade bivšim jugoslo-
vanskim javnim nameščencem in

ritenuta l'opportunità di prorogare a tempo inde-
terminato il trattamento ivi stabilito per impiegati dello
Stato e degli altri enti pubblici ausiliari ex jugoslavi,

smatrajoč za umestno, da se za bivše jugoslovanske
nameščence države in drugih javnih ustanov za nedolo-
čen čas podaljšajo tamkaj določeni prejemki,

ordina:**odreja:**

Art. 1

Clen 1.

La validità dell'ordinanza 31 agosto 1942-XX, n. 171,
è prorogata fino ad ulteriori disposizioni.

Veljavnost naredbe z dne 31. avgusta 1942-XX št. 171
se do nadaljnje odredbe podaljšuje.

Art. 2

Clen 2.

La presente ordinanza entra in vigore il giorno
della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale per la
provincia di Lubiana.

Ta naredba stopi v veljavo na dan objave v Službe-
nem listu za Ljubljansko pokrajino.

Lubiana, 15 gennaio 1943-XXI.

Ljubljana dne 15. januarja 1943-XXI.

L'Alto Commissario
per la provincia di Lubiana:

Visoki komisar
za Ljubljansko pokrajino:

Emilio Grazioli

Emilio Grazioli

N° 8.

Blocco dei salari, degli stipendi e degli altri compensi di qualsiasi natura

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, visto l'articolo 3 del R. decreto-legge 3 maggio 1941-XIX, n. 291,

vista la propria ordinanza 2 luglio 1941-XIX, n. 57, ritenuta l'opportunità di bloccare, analogamente a quanto disposto per le altre province del Regno, la misura dei salari, degli stipendi e degli altri compensi di qualsiasi natura,

ordina:

Art. 1

I salari, gli stipendi ed i compensi di qualsiasi natura, previsti dai vigenti contratti di lavoro, dalle altre norme equiparate o corrisposti di fatto ai prestatori di opera ai quali si applicano comunque le norme sulla disciplina dei rapporti di lavoro, non possono essere aumentati durante l'attuale stato di guerra.

Art. 2

La validità dei contratti collettivi di lavoro stipulati posteriormente all'entrata in vigore dell'ordinanza 2 luglio 1941-XIX, n. 57, è prorogata di diritto per la durata dell'attuale stato di guerra anche se gli stessi abbiano cessato di avere vigore per scadenza del termine, per denuncia o per altro motivo.

Art. 3

In casi eccezionali, e per le categorie per le quali non sia stato ancora raggiunto l'adeguamento salariale, le organizzazioni sindacali competenti potranno chiedere all'Alto Commissariato, tramite l'Ispettorato del lavoro, l'autorizzazione a stipulare nuove condizioni di lavoro. La validità e l'efficacia dei nuovi patti sono condizionati all'approvazione dell'Alto Commissariato, e non potranno essere ulteriormente modificati per tutto l'attuale stato di guerra.

Art. 4

Alle condizioni, e con le modalità e gli effetti previsti all'articolo precedente, le associazioni sindacali potranno inoltre essere autorizzate a stipulare i contratti collettivi di lavoro per le categorie che ne sono sprovviste.

Art. 5

Le società commerciali, gli enti, gli istituti di qualsiasi natura, pubblici o privati, tenuti per legge o per statuto alla compilazione di bilanci annuali, non possono aumentare i compensi corrisposti, sotto qualsiasi forma, ai propri amministratori, soci accomandatari, commissari ordinari e straordinari, liquidatori, rispetto a quelli assegnati in base all'ultimo bilancio approvato anteriormente alla data di entrata in vigore della presente ordinanza.

Art. 6

La presente ordinanza entra in vigore il giorno della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana.

Lubiana, 16 gennaio 1943-XXI.

L'Alto Commissario
per la provincia di Lubiana:
Emilio Grazioli

Št. 8.

Zapora mezd, plač in drugih nagrad kakršne koli vrste

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino na podstavi člena 3. kr. ukaza z dne 3. maja 1941-XIX št. 291,

glede na svojo naredbo z dne 2. julija 1941-XIX št. 57 in

smatrajoč za umestno ustaliti po naliki predpisov v drugih pokrajinah Kraljevine višino mezd, plač in drugih nagrad kakršne koli vrste,

odreja:

Člen 1.

Mezde, plače in nagrade kakršne koli vrste, kakor jih določajo veljajoče delovne pogodbe in drugi enaki predpisi ali se dejansko izplačujejo delojemalcem, za katere se kakor koli uporabljajo predpisi o ureditvi delovnega razmerja, se med sedanjim vojnim stanjem ne smejo zviševati.

Člen 2.

Pravna veljavnost kolektivnih delovnih pogodb, sklenjenih potem, ko je stopila naredba z dne 2. julija 1941-XIX št. 57 v veljavo, se podaljšuje, dokler traja sedanje vojno stanje, čeprav bi bila prenehala njih veljavnost s pretekom roka, z odpovedjo ali iz drugega vzroka.

Člen 3.

V izjemnih primerih in za stroke, v katerih se mezde doslej še niso zenačile, lahko zaprosijo pristojne sindikalne organizacije Visoki komisariat po Inspekciji dela, da jih pooblasti skleniti nove delovne pogoje. Veljavnost in učinkovitost novih sporazumov sta vezani na odobritev Visokega komisariata in se med vsem sedanjim vojnim stanjem ne bodo mogli nadalje spreminjati.

Člen 4.

Po pogojih, na način in z učinkom iz prednjega člena se sindikalna združenja tudi lahko pooblaste za sklepanje kolektivnih delovnih pogodb glede strok, katere jih še nimajo.

Člen 5.

Trgovinske družbe, ustanove, zavodi kakršne koli vrste, javni in zasebni, ki so po zakonu ali po pravilih zavezani napravljati letne bilance, ne smejo nagrade, ki jih plačujejo svojim poslovojem, osebno jamčočim članom komanditne družbe, rednim in izrednim komisarjem in likvidatorjem, v nikakršni obliki zvišati nasproti nagradam po poslednji bilanci, odobreni pred dnem uveljavitve te naredbe.

Člen 6.

Ta naredba stopi v veljavo na dan objave v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino.

Ljubljana dne 16. januarja 1943-XXI.

Visoki komisar
za Ljubljansko pokrajino:
Emilio Grazioli

22.

N° 9.

**Sessione straordinaria di esami finali,
di maturità e di diploma**

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, visto l'articolo 3 del R. decreto-legge 3 maggio 1941-XIX, n. 291,

viste le vigenti disposizioni in materia d'esami nelle scuole secondarie della provincia,

viste le proprie ordinanze 23 maggio 1942-XX, n. 101; 1 giugno 1942-XX, n. 105 e 20 agosto 1942-XX, n. 161;

ritenuta la necessità di provvedere in conformità alle attuali circostanze,

presi gli opportuni accordi col Ministero dell'Educazione Nazionale,

ordina:**Art. 1**

È indetta una sessione straordinaria di esami finali, di maturità e di diploma.

Art. 2

Saranno ammessi a sostenere gli esami nella sessione straordinaria gli alunni che per accertate ragioni di forza maggiore non si siano presentati agli esami nella sessione autunnale.

Art. 3

Le sedi ed il diario delle prove d'esame verranno fissati dal Commissario scolastico presso l'Alto Commissariato.

Lubiana, 16 gennaio 1943-XXI.

L'Alto Commissario
per la provincia di Lubiana:
Emilio Grazioli

Št. 9.

**Izredni rok za zaključne, zrelostne
in diplomske izpite**

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino na podstavi člena 3. kr. ukaza z dne 3. maja 1941-XIX št. 291,

glede na veljajoče določbe o izpiti na srednjih šolah pokrajine,

glede na svoje naredbe z dne 23. maja 1942-XX št. 101, z dne 1. junija 1942-XX št. 105 in z dne 20. avgusta 1942-XX št. 161,

smatrajoč za potrebno ukreniti skladno s sedanjimi razmerami in

po potrebnem sporazumu z ministrstvom za narodno vzgojo

odreja:**Člen 1.**

Odreja se izreden rok za zaključne, zrelostne in diplomske izpite.

Člen 2.

K izpitem v izrednem roku se pripuste tisti učenci, ki se zbog ugotovljenih vzrokov višje sile niso javili k izpitem v jesenskem roku.

Člen 3.

Kraj in razpored izpitnih preskušanj določi šolski komisar pri Visokem komisariatu.

Ljubljana dne 16. januarja 1943-XXI.

Visoki komisar
za Ljubljansko pokrajino:
Emilio Grazioli

23.

Avviso di rettifica

Nel decreto 14 gennaio 1943-XXI, n. 7, concernente la nomina dei presidenti di sezione del Consiglio provinciale delle Corporazioni pubblicato nel Bollettino Ufficiale del 16 gennaio 1943-XXI, n. 5, le designazioni vanno rettificate nel senso che il signor Ernesto Hieng è chiamato a presiedere la Sezione Industriale ed il signor Albino Smrkolj la Sezione Commerciale.

Popravek

V odločbi z dne 14. januarja 1943-XXI št. 7 o imenovanju načelnikov odsekov Pokrajinskega korporacijskega sveta, objavljeni v Službenem listu z dne 16. januarja 1943-XXI št. 5, se imenovanje popravi tako, da je postavljen za načelnika industrijskega odseka gospod Ernest Hieng, za načelnika trgovinskega odseka pa gospod Albin Smrkolj.

Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana

Službeni list za Ljubljansko pokrajino

Supplemento al No. 6 del 20 gennaio 1943-XXI. E. F.

Priloga k 6. kosu z dne 20. januarja 1943-XXI. E. F.

INSERZIONI — OBJAVE

Autorità giudiziarie

Og 1/43-3. 50

Ammortizzazione.

Su richiesta di Francesco Gnidovec di Gor. Ajdovec 7 viene avviata la procedura di ammortizzazione dei seguenti libretti di risparmio rilasciati dalla Cassa di risparmio della città di Novo mesto, e precisamente:

a) n. 32678 al nome di «Gnidovec Terezija», Sela 6, e portante l'importo di L. 133.15,

b) n. 33903 al nome di «Gnidovec Marija», Sela 6, e portante l'importo di L. 5746.25,

c) n. 33169 al nome di «Gnidovec Terezija», Sela 6, e portante l'importo di L. 5927.65; che tutti furono sottratti alla richiedente.

Si diffida l'attuale detentore a far valere eventuali suoi diritti ai libretti anzidetti entro 6 mesi, a decorrere dalla pubblicazione della presente nel Bollettino Ufficiale. In ipotesi negativa, dopo trascorso detto termine, i libretti di cui sopra si dichiareranno privi di valore.

Tribunale Civile e Penale,
sez. V, di Novo mesto
il 14 gennaio 1943-XXI.

Registro consorziale

Iscrizioni:

10.

Sede: Cerknica.

Giorno dell'iscrizione: 4 gennaio 1943-XXI.

Ditta: Cooperativa economica in Cerknica, consorzio a garanzia limitata.

Il consorzio anzidetto è stato costituito a tempo indeterminato nell'assemblea generale del 14 giugno 1942-XX.

Scopo del consorzio è di:

1) acquistare per i consortisti oggetti di economia agricola e domestica nonché prodotti industriali di ogni specie, ovvero negoziare l'acquisto per conto degli stessi;

2) vendere prodotti agricoli ed industriali dei consortisti, lavorati o non lavorati;

3) acquistare fabbricati ed oggetti d'inventario per il fine anzidetto.

La quota consorziale è di L. 10 e deve versarsi contemporaneamente all'entrata nel consorzio.

Ogni consortista risponde per le obbligazioni del consorzio con le quote consorziali sottoscritte ed inoltre con una somma equivalente al loro decuplo ammontare.

Il consorzio pubblicherà i suoi comunicati mediante affis-

Sodna oblastva

Og 1/43-3. 50

Uvedba amortizacije.

Po prošnji Gnidovec Franca, Gor. Ajdovec 7, se uvaja postopek za amortizacijo hranilnih knjižic Mestne hranilnice v Novem mestu in sicer:

a) št. 32678, glaseča se na Gnidovec Terezijo iz Sel 6 z vlogo 133.15 lir,

b) št. 33903, glaseča se na Gnidovec Marijo iz Sel 6 z vlogo 5746.25 lir.

c) št. 33169, glaseča se na Gnidovec Terezijo iz Sel 6 z vlogo 5927.65 lir,

ki so bile ukradene, in se njih sedanji imetnik poziva, da najkasneje v 6 mesecih od dneva razgласa urveljavi svoje pravice, ker bi se sicer po preteku tega roka izreklo, da so navedene knjižice brez moči.

Okrožno sodišče v Novem mestu,
odd. V.,
dne 14. januarja 1943-XXI.

Zadružni register

Vpisi:

10.

Sedež: Cerknica.

Dan vpisa: 4. januarja 1943.

Bešedilo: Gospodarska zadruga v Cerknici, zadruga z omejenim jamstvom.

Zadruga je bila ustanovljena na skupščini dne 14. junija 1942 za nedoločen čas.

Zadruga ima namen:

1. nabavljati svojim zadržnikom gospodarske in gospodinjske potrebščine in obrtne izdelke vsake vrste ali jim nabavo posredovati,

2. vnovčevati pridelke ali izdelke svojih zadržnikov v nepredelanem ali predelanem stanju,

3. nabavljati si za doseg tega namena potrebne stavbe in inventar.

Poslovni delež znaša 10 lir in se mora vplačati ob pristopu.

Vsak zadržnik jamči z vpisanimi poslovnimi deleži in še z njihovim desetkratnim zneskom.

Zadruga objavlja svoje priobčitve na razglasni deski v svoji poslovalnici. Vabila na skupščine mora poleg tega objavljati

sione all'albo della sede consorziale. Inviti all'assemblea verranno pubblicati inoltre nel «Narodni gospodar» di Lubiana.

Il comitato amministrativo si compone di 6 consortisti e viene eletto per la durata di anni tre.

Ogni anno si rinnova un terzo dei componenti il comitato amministrativo.

Il consorzio è rappresentato dal comitato amministrativo.

Per il consorzio si firma in maniera che sotto la ragione consorziale appongono la propria sottoscrizione due membri del comitato amministrativo, ovvero un membro del comitato amministrativo e un impiegato del consorzio a ciò autorizzato.

Membri del comitato amministrativo sono i sigg.:

Antonio Ponikvar, cassiere comunale, Cerknica 9,

Francesco Urbanec, cappellano, Cerknica 29,

Giuseppe Petrič, calzolaio, Cerknica 47,

Ignazio Mekinda, carpentiere, Cerknica 38,

Antonio Kranje, falegname, Cerknica 48,

Giuseppe Stražišar, agricoltore, Zelš 5.

Tribunale Civile e Penale,
sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana
li 4 gennaio 1943-XXI.
Fi 31/42-3.

Varie

18 3-3

Diffida ai creditori.

La Cooperativa per la costruzione di case fra dipendenti delle assicurazioni sociali, c. a g. l. in Lubiana, in base alla deliberazione dell'assemblea si è sciolta e messa in liquidazione.

Si diffidano gli eventuali creditori ad insinuare le loro pretese presso la sede della Cooperativa, Lubiana, via Miklošičeva 20.

Lubiana, 8 gennaio 1943-XXI

I liquidatori:

Dott. Francesco Kovič,
Roberto Setine,
Giuseppe Babnik,
Giuseppe Stary.

*

51

Notificazione.

È andata smarrita la targa n. 5385 del triciclo. Con la presente la dichiariamo priva di valore.

Ditta «Bon-bon»,
Lubiana, via Miklošičeva 30.

v listu «Narodni gospodar» v Ljubljani.

Upravni odbor sestoji iz 6 zadržnikov in se voli za dobo treh let. Vsako leto izstopi tretjina odbornikov.

Zadrugo zastopa upravni odbor.

Za zadrugo se podpisuje tako, da se pod zadržno firmo svojeručno podpiseta po dva člana upravnega odbora ali po en član upravnega odbora in en v to pooblaščen nameščenec zadruge.

Člani upravnega odbora so: Ponikvar Anton, obč. blagajnik v Cerknici 9.

Urbanec Franc, kaplan v Cerknici 29,

Petrič Jože, čevljar v Cerknici 47,

Mekinda Ignacij, tesar v Cerknici 38,

Kranje Anton, mizar v Cerknici 48,

Stražišar Jože, kmetovalec iz Zelš 5.

Okrožno kot trg. sodišče

v Ljubljani, odd. III.,

dne 4. januarja 1943-XXI.

Fi 31/42-3.

Zadr. IV 123/1.

Razno

18 3-3

Poziv upnikom.

Zadruga za gradnjo hiš nameščencev socialnega zavarovanja z. z. o. j. v Ljubljani se je po sklepu skupščine razdružila in prešla v likvidacijo.

Pozivajo se vsi morebitni upniki, da prijavijo svojo terjatev na naslov zadruge v Ljubljani, Miklošičeva 20.

Ljubljana, 8. jan. 1943-XXI.

Likvidatorji:

Dr. Kovič Franc,
Setine Robert,
Babnik Joško,
Stary Josip.

*

51

Objava.

Izgubili smo evidenčno tablico št. 5385 za tricikel in jo proglašamo za neveljavno.

Tvrška Bon-bon,

Ljubljana, Miklošičeva c. 30.

Notificazione.

44

Mi è andata smarrita la carta di identità n. 043326, rilasciata il 20 luglio 1942-XX dal Municipio di Lubiana al nome di «Breskvar Hilda» di Lubiana. Con la presente la dichiaro priva di valore.

Hilde Breskvar

*

53

Notificazione.

Mi è andata smarrita la carta di identità n. 011.159 rilasciata il 2 marzo 1942-XX dal Municipio di Lubiana al nome di «Janežič Anton ml.» di Lubiana. Con la presente la dichiaro priva di valore.

Antonio Janežič iun.

*

47

Notificazione.

Mi è andata smarrita la carta di identità n. 020394, rilasciata il 4 marzo 1942-XX dal Municipio di Lubiana al nome di «Klun Boris» di Lubiana. Con la presente la dichiaro priva di valore.

Boris Klun

*

48

Notificazione.

Mi sono andati smarriti l'attestato di licenza, rilasciato nel 1926 dalla Scuola professionale dei sarti in Rakovnik presso Lubiana, il diploma di maestro e la copia di tale diploma, rilasciati nel 1936 dalla Camera di commercio e industria, sezione di Celje, tutti questi documenti al nome di «Kühar Štefan» di Brattonci nel Prekmurje. Con la presente li dichiaro privi di valore.

Stefano Kühar

*

55

Notificazione.

Mi è andata smarrita la carta di identità n. 048.420 rilasciata

Objava.

44

Izgubila sem osebno izkaznico št. 043326, izdano dne 20. julija 1942 od mestnega poglavarstva v Ljubljani na ime Breskvar Hilda iz Ljubljane. Proglašam jo za neveljavno.

Breskvar Hilda

*

53

Objava.

Izgubil sem osebno izkaznico št. 011.159, izdano dne 2. marca 1942 od mestnega poglavarstva v Ljubljani na ime Janežič Anton ml. iz Ljubljane. Proglašam jo za neveljavno.

Janežič Anton ml.

*

47

Objava.

Izgubil sem osebno izkaznico št. 020394, izdano dne 4. marca 1942 od mestnega poglavarstva v Ljubljani na ime Klun Boris iz Ljubljane. Proglašam jo za neveljavno.

Klun Boris

*

48

Objava.

Izgubil sem odhodno izpričevalo strokovne šole za krojaštvo na Rakovniku pri Ljubljani iz l. 1926., mojstrsko diplomu in njen prepis, izdana od Zbornice za TOI, podružnice v Celju, iz leta 1936., vse na ime: Kühar Štefan iz Bratoncev v Prekmurju. Proglašam jih za neveljavne.

Kühar Štefan

*

55

Objava.

Izgubila sem osebno izkaznico št. 048.420, izdano dne 13. okto-

il 13 ottobre 1942-XX dal Municipio di Lubiana al nome di «Lampič Leopoldina» di Lubiana. Con la presente la dichiaro priva di valore.

Leopoldina Lampič

*

49

Notificazione.

Mi è andata smarrita la tessera di legittimazione di commesso-viaggiatore (per la ditta Ing. Lavrič), rilasciata dalla Camera di commercio ed industria di Lubiana al nome di Marvin Ida, Lubiana, via Kamniška 36. Con la presente la dichiaro priva di valore.

Ida Marvin

*

46

Notificazione.

Mi è andato smarrito il libretto d'acquisto di cuoio n. 311, rilasciato dalla Associazione artigiani di Lubiana al nome di «Paulin Anton», calzolaio in Tolsti vrh, distretto di Novo mesto. Con la presente lo dichiaro privo di valore.

Antonio Paulin

*

45

Notificazione.

Mi è andato smarrito il libretto d'acquisto di cuoio n. 137, rilasciato dall'Associazione artigiani di Lubiana al nome di «Pelko Martin», calzolaio in Toplice presso Novo mesto. Con la presente lo dichiaro privo di valore.

Martino Pelko

*

54

Notificazione.

Mi è andata smarrita la carta di identità n. 017.842, rilasciata il 24. II. 1942-XX dal Municipio di Lubiana, il lasciapassare ed il permesso per varcare il confine, rilasciato dalla R. Questura di Lubiana al nome di «Vahtar Mihael» di Lubiana, Popovičeva 2. Con la presente li dichiaro privi di valore.

Michele Vahtar

bra 1942 od mestnega poglavarstva v Ljubljani na ime Lampič Leopoldina iz Ljubljane. Proglašam jo za neveljavno.

Lampič Leopoldina

*

49

Objava.

Izgubila sem potniško legittimacijo (za tvrdko inž. Lavrič), izdano od Zbornice za trgovino in industrijo v Ljubljani na ime: Marvin Ida, Ljubljana, Kamniška 36. Proglašam jo za neveljavno.

Marvin Ida

*

46

Objava.

Izgubil sem knjižico za nabavo usnja št. 311, izdano od Združenja obrtnikov v Ljubljani na ime: Paulin Anton, čevljar na Tolstem vrhu, okr. Novo mesto in jo proglašam za neveljavno.

Paulin Anton

*

45

Objava.

Izgubil sem knjižico za nabavo usnja št. 137, izdano od Združenja obrtnikov v Ljubljani na ime: Pelko Martin, čevljar, Toplice pri Novem mestu. Proglašam jo za neveljavno.

Pelko Martin

*

54

Objava.

Izgubil sem osebno izkaznico št. 017.842, izdano dne 24. II. 1942-XX, od mestnega poglavarstva v Ljubljani, propustnico in dovolilo za prehod čez mejo, izdano od uprave Kr. policije v Ljubljani na ime Vahtar Mihael iz Ljubljane, Popovičeva ul. 2. Proglašam jih za neveljavne.

Vahtar Mihael